



Rotary Laser

- DK Rotationslaser
- NL Roterende laser
- DE Rotationslaser
- FR Laser rotatif

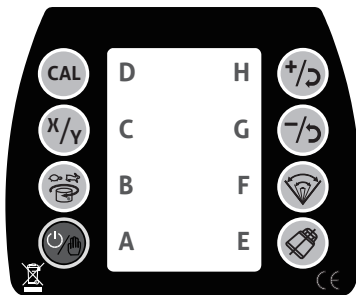
Art. 101-132



Made in China

LASER ADJUSTMENT

Slope setting
X/Y Axis Switch
Speed Up
On/Off Automatic/Manual



Plus/Right spin
Minus/Left spin
Scanning
Tilt/H.I. Alert

1. "A" button to turn on/off.
2. "B" button for speed mode. Alternate between 0-100-400-800 RPM.
3. "F" button for scan mode. Alternate between 0-10-45-90-180.
4. "E" button for vibration mode. Press this button and the instrument will warn you if it's moved during levelling.
5. "D" button for manual mode.
6. "C" to change X or Y. During manual mode, press "C" and X or Y will appear on the screen, allowing you to adjust the slope of X or Y.
7. Press the "G" and "H" buttons at the same time to adjust the scanning direction.
8. Hold the "E" button for more than 3 seconds to activate the "signal channel selection" mode. Use "H" or "G" to select one of the 16 signal channels (0-15). Press "C" to save your choice.

REMOTE CONTROL



1. "A" button to turn on/off.
2. "I" button for manual mode.
3. "F" button for speed mode. Alternate between 0-100-400-800 RPM.
4. "E" button for scan mode. Alternate between 0-10-45-90-180.
5. "C" button for vibration mode. Press this button and the instrument will warn you if it's moved during levelling.
6. "D" to change X or Y. During manual mode, press "D" and X or Y will appear on the screen, allowing you to adjust the slope of X or Y.
7. Press the "G" and "H" buttons at the same time to adjust the scanning direction.
8. Hold both the "B" and "C" buttons for more than 3 seconds to activate the "signal channel selection" mode. Use "H" or "G" to select one of the 16 signal channels (0-15). Press "D" to save your choice.

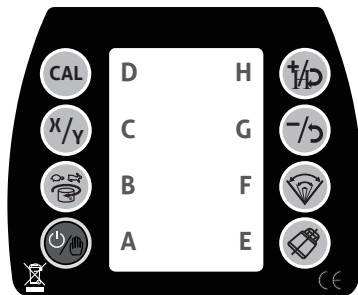
LASERJUSTERING

Hældningsindstilling

X/Y-akse vælgerkontakt,

Hastighed op,

Tænd/sluk automatisk/manuel,



Plus/højre rotation

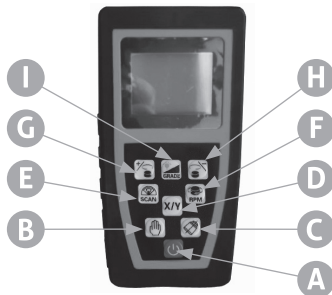
Minus/venstre rotation

Scanning

Vipning/H.I. advarselssignal

1. "A"-knap til at tænde/slukke.
2. "B"-knap til hastighedstilstand. Skift mellem 0-100-400-800 o/m.
3. "F"-knap til scanningstilstand. Skift mellem 0-10-45-90-180.
4. "E"-knap til vibrationstilstand. Tryk på denne knap for at få instrumentet til at advare dig, hvis det flyttes under nivellering.
5. "D"-knap til manuel tilstand.
6. "C" for at ændre X eller Y. I manuel tilstand skal du trykke på "C", hvorefter X eller Y vises på skærmen, så du kan justere hældningen på X eller Y.
7. Tryk samtidigt på knapperne "G" og "H" for at justere scanningsretningen.
8. Hold knappen "E" nede i mere end 3 sekunder for at aktivere tilstanden "valg af signalkanal". Brug "H" eller "G" til at vælge en af de 16 signalkanaler (0-15). Tryk "C" for at gemme dit valg.

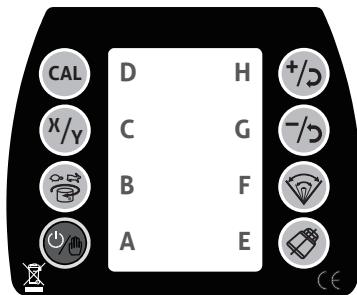
FJERNBETJENING:



1. "A"-knap til at tænde/slukke.
2. "I"-knap til manuel tilstand.
3. "F"-knap til hastighedstilstand. Skift mellem 0-100-400-800 o/m.
4. "E"-knap til scanningstilstand. Skift mellem 0-10-45-90-180.
5. "C"-knap til vibrationstilstand. Tryk på denne knap for at få instrumentet til at advare dig, hvis det flyttes under nivellering.
6. "D" for at ændre X eller Y. I manuel tilstand skal du trykke på "D", hvorefter X eller Y vises på skærmen, så du kan justere hældningen på X eller Y.
7. Tryk samtidigt på knapperne "G" og "H" for at justere scanningsretningen.
8. Hold knapperne "B" og "C" nede i mere end 3 sekunder for at aktivere tilstanden "valg af signalkanal". Brug "H" eller "G" til at vælge en af de 16 signalkanaler (0-15). Tryk på "D" for at gemme dit valg.

LASERAFSTELLING

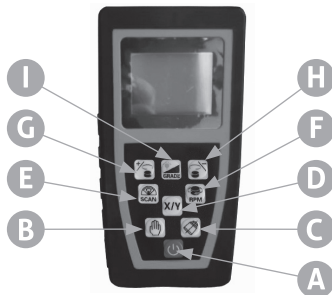
Hellingsinstelling
X/Y-asschakelaar
Snelheid omhoog
Aan/uit automatisch/handmatig



Plus/rechter spin
Min/linker spin
Scannen
Tilt/h.i. Waarschuwing

1. "A"-knop om in/uit te schakelen.
2. "B"-knop voor snelheidsmodus. Wissel tussen 0-100-400-800 tpm.
3. "F"-knop voor scanmodus. Wissel tussen 0-10-45-90-180.
4. Toets 'E' voor de vibratiemodus. Druk op deze knop en het instrument waarschuwt u als het beweegt tijdens het waterpas stellen.
5. "D"-knop voor handmatige modus.
6. "C" om X of Y te wijzigen. Druk in de handmatige modus op 'C' en X of Y verschijnt op het scherm, zodat u de helling van X of Y kunt aanpassen.
7. Druk tegelijkertijd op de knoppen 'G' en 'H' om de scanrichting aan te passen.
8. Houd de knop 'E' langer dan 3 seconden ingedrukt om de modus 'signaalkanaalselectie' te activeren. Gebruik 'H' of 'G' om een van de 16 signaalkanalen (0-15) te selecteren. Druk op 'C' om uw keuze op te slaan.

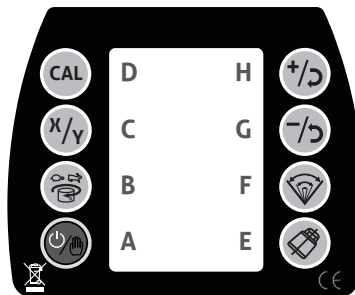
AFSTANDSBEDIENING



1. "A"-knop om in/uit te schakelen.
2. "I"-knop voor handmatige modus.
3. "F"-knop voor snelheidsmodus. Wissel tussen 0-100-400-800 tpm.
4. "E"-knop voor scanmodus. Wissel tussen 0-10-45-90-180.
5. "C"-knop voor trillingsmodus. Druk op deze knop en het instrument waarschuwt u als het beweegt tijdens het waterpas stellen.
6. "D" om X of Y te wijzigen. Druk in de handmatige modus op 'D' en X of Y verschijnt op het scherm, zodat u de helling van X of Y kunt aanpassen.
7. Druk tegelijkertijd op de knoppen 'G' en 'H' om de scanrichting aan te passen.
8. Houd de knoppen 'B' en 'C' langer dan 3 seconden ingedrukt om de modus 'signaalkanaalselectie' te activeren. Gebruik 'H' of 'G' om een van de 16 signaalkanalen (0-15) te selecteren. Druk op 'D' om uw keuze op te slaan.

LASEREINSTELLUNG

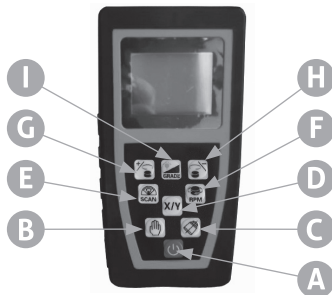
Neigungseinstellung
X/Y-Achsen-Umschaltung
Beschleunigung
Ein/Aus automatisch/manuell



Plus/Nach rechts drehen
Minus/Nach links drehen
Scannen
Neigen/H.I. Alarm

1. Taste „A“ zum Ein-/Ausschalten.
2. Taste „B“ für Drehzahlmodus. Wechseln Sie zwischen 0-100-400-800U/min.
3. Taste „F“ für den Scan-Modus. Wechseln Sie zwischen 0-10-45-90-180.
4. Taste „E“ für Vibrationsmodus. Drücken Sie diese Taste, damit das Gerät Sie warnt, wenn es während des Nivellierens bewegt wird.
5. Taste „D“ für manuellen Modus.
6. Taste „C“, um X oder Y zu ändern. Drücken Sie im manuellen Modus auf „C“. Auf dem Bildschirm erscheint X oder Y, sodass Sie die Neigung von X oder Y anpassen können.
7. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „G“ und „H“, um die Scanrichtung einzustellen.
8. Halten Sie die Taste „E“ länger als 3Sekunden gedrückt, um den Modus „Signalkanalauswahl“ zu aktivieren. Wählen Sie mit „H“ oder „G“ einen der 16Signalkanäle (0–15) aus. Drücken Sie „C“, um Ihre Auswahl zu speichern.

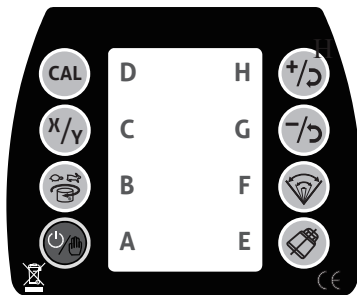
FERNBEDIENUNG:



1. Taste „A“ zum Ein-/Ausschalten.
2. Taste „I“ für manuellen Modus.
3. Taste „F“ für Drehzahlmodus. Wechseln Sie zwischen 0-100-400-800U/min.
4. Taste „E“ für den Scan-Modus. Wechseln Sie zwischen 0-10-45-90-180.
5. Taste „C“ für Vibrationsmodus. Drücken Sie diese Taste, damit das Gerät Sie warnt, wenn es während des Nivellierens bewegt wird.
6. Taste „D“, um X oder Y zu ändern. Drücken Sie im manuellen Modus „D“. Auf dem Bildschirm erscheint X oder Y, sodass Sie die Neigung von X oder Y anpassen können.
7. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten „G“ und „H“, um die Scanrichtung einzustellen.
8. Halten Sie die Tasten „B“ und „C“ länger als 3 Sekunden gedrückt, um den Modus „Signalkanal-auswahl“ zu aktivieren. Wählen Sie mit „H“ oder „G“ einen der 16 Signalkanäle (0–15) aus. Drücken Sie „D“, um Ihre Auswahl zu speichern.

RÉGLAGE DU LASER

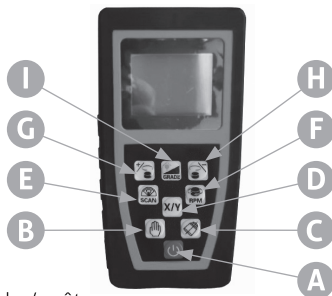
Réglage de l'inclinaison	CAL
Commutateur axe X/Y	X/Y
Accélération	
Marche/arrêt automatique/manuel	



Rotation Plus/Droite	+/>
Rotation Moins/Gauche	-/<
Lecture	
Inclinaison/H.I. Alerte	

1. Touche «A» pour mise en marche/arrêt.
2. Touche «B» pour mode vitesse. Choix: 0-100-400-800 tr/min.
3. Touche «F» pour le mode lecture. Choix: 0-10-45-90-180.
4. Touche «E» pour mode vibration. Appuyez sur ce touche pour que l'instrument signale tout déplacement de celui-ci pendant la mise de niveau.
5. Touche «D» pour mode manuel.
6. «C» pour modifier l'axe X ou Y. En mode manuel, appuyez sur «C» et X ou Y apparaît à l'écran, vous permettant d'ajuster l'inclinaison de l'axe X ou Y.
7. Appuyez simultanément sur les touches «G» et «H» pour régler le sens de lecture.
8. Maintenez la touche «E» enfoncée pendant plus de 3 secondes pour pouvoir sélectionner le canal de transmission des signaux. Utilisez les touches «H» ou «G» pour sélectionner l'un des 16 canaux disponibles (0-15). Appuyez sur «C» pour sauvegarder votre choix.

TÉLÉCOMMANDE



1. Touche «A» pour mise en marche/arrêt.
2. Touche «I» pour mode manuel.
3. Touche «F» pour mode vitesse. Choix: 0-100-400-800 tr/min.
4. Touche «E» pour mode lecture. Choix: 0-10-45-90-180.
5. Touche «C» pour mode vibration. Appuyez sur ce touche pour que l'instrument signale tout déplacement de celui-ci pendant la mise de niveau.
6. «D» pour modifier l'axe X ou Y. En mode manuel, appuyez sur «D» et X ou Y apparaît à l'écran, vous permettant d'ajuster l'inclinaison de l'axe X ou Y.
7. Appuyez simultanément sur les touches «G» et «H» pour régler le sens de lecture.
8. Maintenez les touches «B» et «C» enfoncées pendant plus de 3 secondes pour pouvoir sélectionner le canal de transmission des signaux. Utilisez les touches «H» ou «G» pour sélectionner l'un des 16canaux disponibles (0-15). Appuyez sur «D» pour sauvegarder votre choix.



RoHS



Importer: Union Euro Trading GmbH
Hermann-Buck-Weg 11-17
22309 Hamburg, Germany
info@union-euro-trading.eu

www.stroxx.eu